

Терминоэлемент «-phobia» с лат. обозначает патологический страх, боязнь. Образованный термин «coronophobia» обозначает страх коронавирусной инфекции, страх заболеть данной инфекцией. В латинском языке уже имеется термин *vaccinum, i n* — вакцина. Исходя из этого, термин «*vaccinophobia*» означает страх вакцинации, в данном контексте — от коронавирусной инфекции; *quarentinum, i n* — карантин, изоляция больного человека. Термин «*quarentinophobia*» — страх изоляции.

Во время пандемии возникла категория людей, отрицающих существование коронавирусной инфекции, вакцинацию и изоляцию. В соответствии с этим можно образовать следующие латинские термины: «*antivaccinus, a, um*» — противовакцинный, не желающий вакцинироваться, где «*anti-*» обозначает против; *vaccinum, i n* — вакцина; «*anticoronoviralis, e*» — отрицающий коронавирус, противник коронавирусной инфекции; «*antiquarentinus, a, um*» — противоквазинный, не соблюдающий изоляцию.

Выводы

В данной научной статье были разобраны новые актуальные медицинские термины, связанные с Covid-19. Как можно заметить, разбор клинических терминов позволил увидеть «знакомые» терминоэлементы, на основании которых составляются новые медицинские термины. Используя неологизмы, мы составили актуальные на данный момент термины и их словосочетания. Подробный разбор каждого термина позволил более детально изучить этимологию терминоэлементов, что способствовало лучшему запоминанию, пониманию терминов и углубило знания в области латинского языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Зверев, В. Вакцины: от Дженнера и Пастера до наших дней / В. Зверев // Наука и жизнь. 2006.
2. Русский язык коронавирусной эпохи. Коллективная монография / Т. Н. Буцева [и др.]; под ред. Е. С. Громенко [и др.]. СПб., 2021. 609 с.
3. Русско-латинский медицинский словарь. [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://medikweb.ru/rus_lat/. Дата доступа 19.03.2022.

УДК 811.133.1'373.45:811.124'373.613

ЛАТИНСКОЕ НАСЛЕДИЕ В СОВРЕМЕННОМ ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Галунова Е. С., Котович А. Д.

Научный руководитель: к.ф.н., доцент И. А. Боровская

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

Введение

В любом учебнике или справочнике мы можем узнать, что французский язык принадлежит к группе романских языков, к которым относятся итальянский, испанский и португальский языки, а также румынский, молдавский и другими языками из рядом находящихся стран, которые не признаны официальными. Но всю эту группу объединяет одно: в их основе лежит латинский язык — язык древнего мира.

Цель

Анализ модификации латинизма в течение времени и частота употребления его в современном французском языке.

Материал и методы исследования

Для исследования использованы французская литература современного жанра, словарь французского языка. Были использованы собирательный, аналитический методы.

Результаты исследования и их обсуждение

Следует отметить, что изначально на территории современной Франции проживали галлы, которых относят к кельтским народам. Только к I–II веку до нашей эры, благодаря захватническим войнам Юлия Цезаря, данная территория вошла в состав Римской Империи, став одной из ее провинций. Через чиновников, торговцев и легионеров стал проникать латинский в язык галлов.

В течение V веков принадлежности этой территории к Риму, галлы постепенно ассимилируются. При этом, уже галлоримское население все еще сохраняет в своей речи кельтский субстрат. Такие слова сохранились и в современном французском языке: *charrue* — плуг; *soc* — сошник; *chemin* — дорожка.

В период народной латыни, который начался с момента упадка Римской империи в III веке и до образования старофранцузского языка в IX в., латинские гласные в открытых слогах под ударением «дифтонгизируются»: *mel* ⇒ *miel* (мёд), *(h)uore*(час). В ряде слов происходит переход *a*⇒*e*: *mare*⇒*mer* (море), *clare*⇒*cler* (ясный, чистый). Происходит выпадение безударных гласных в конце слов: латинская *camera* преобразилась во *tsambre*, но затем во *chambre* (комнатка). Похожие согласные *g* также *j* перед *i* также изменяются в [дж], но в XIII в. данные согласные видоизменяются в [ж]. Таким образом слово *gardinu* видоизменилось в слово *jardin* (детсад), а *januarju* — *janvier* (январь). В некоторых текстах со временем начинает пропадать буква *g* перед гласными *u* и *o*, из-за чего традиционное латинское слово *augustum* преобразуется в *agustu*, но к IX веку меняется на *aost* (в настоящее время *aouît*).

К концу XII в. «квakanье» закончится также пред другими известными (*quatre* будет [катр]).

Однако с конца IX в. старое звучание [l] начинает вокализироваться, то есть превращается в гласный [u]. Так термин *alter* (другой, разнообразный) преобразуется в *autre*. В старофранцузском языке полностью читались трифтонги. Об красе рассказывали присутствие поддержки фразы *beaus* [beaus], но никак не [bo]. Проявление вокализации предоставило нам в сегодняшнее время слова: *belle*, *beau*, *pouvelle*, *pouveau*. Благодаря изменению согласного [l] в гласный [u] возникли сочетания *ieu/ueu*. Вследствие чего на сегодняшний день сформировалось такое количество различных слов (*journal-journaux*, *animal-animaux*, *ciel-cieux*).

Однако с конца XI в. происходит потеря согласной *t* после гласной, а с конца XIII в. факультативным становится и произношение согласной *s*, из-за чего формы 1 и 2 лица совпали, стали просто оканчиваться на *-e*, а потом это *-e* проникло и в 1-е лицо единственного числа (так мы получили современное написание *je porte*), благодаря чему формы *je*, *tu* и *il* стали произноситься одинаково. Эти изменения пока не коснулись множественного числа глаголов, поэтому для форм с «живыми» окончаниями допускалось строить предложение без местоимения-подлежащего: *Je fini-s nous fini-ss-on*.

Сегодня суффикс *iss* произносится столько у форм множественного числа.

Третья группа глаголов уже тогда объединяла разнородные глаголы, которые восходили в различных парадигмах спряжения латинского языка или народной латыни. С того момента эта группа не пополнялась.

Выводы

Таким образом, латинские элементы являются одним из главных источников пополнения средств словообразования в современном французском языке. Они участвуют в процессе словообразования как в качестве производящей основы, так и в качестве префиксов, суффиксов и этот процесс является наиболее продуктивным.

ЛИТЕРАТУРА

1. Балахонская, Л. В. Лингвистика речевого воздействия и манипулирования: учеб. пособие / Л. В. Балахонская. М.: ФЛИНТА, 2020. 352 с.
2. Слышкин, Г. Г. От текста к символу: Лингвокультурные концепции прецедентных текстов в сознании и дискурсе: учеб. пособие / Г. Г. Слышкин. М.: Academia, 2000. 128 с.